

Informationsklausel ORLEN OIL Sp. z o.o.

für Bieter und Personen, die Bieter vertreten

Gemäß Artikel 14 Absätze 1 und 2 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung - nachstehend "RODO" genannt) teilt ORLEN OIL Sp. z o.o. mit, dass:

1. Verwalter der personenbezogenen Daten im Sinne von Artikel 4 Absatz 7 RODO, die zum Zwecke des Abschlusses und der Durchführung des Abkommens übermittelt werden, ist die ORLEN OIL Sp. z o.o. mit Sitz in der Elbląska-Straße 135, 80-718 Gdańsk.
2. ORLEN OIL Sp. z o.o. hat einen Datenschutzbeauftragten ernannt, der in allen Fragen der Verarbeitung personenbezogener Daten und der Ausübung von Rechten im Zusammenhang mit der Verarbeitung personenbezogener Daten kontaktiert werden kann, und zwar über die E-Mail-Adresse: daneosobowe@orlenoil.pl oder schriftlich an: ORLEN OIL Sp. z o.o. 135 Elbląska Street 80-718 Gdańsk mit dem Vermerk "Data Protection Inspector".
3. Die gesammelten personenbezogenen Daten, einschließlich der folgenden Datenkategorien: Identifikationsdaten (z.B. Vor- und Nachname, in öffentlichen Registern offengelegte Daten), Kontaktdaten (z.B. geschäftliche E-Mail-Adresse, geschäftliche Telefonnummer, die Firma des vertretenen Unternehmens), eventuell PESEL-Nummer und die Nummer und Serie eines Personalausweises, werden zu den Zwecken verarbeitet, die mit dem Abschluss und der Erfüllung der sich aus der Ausschreibungsbekanntmachung Nr. 3/2025 ergebenden Verpflichtungen des Verwalters zusammenhängen, einschließlich des möglichen Abschlusses eines Kaufvertrags des Gegenstands der oben genannten Ausschreibung, seiner Bedienung und der möglichen Verfolgung oder Verteidigung von Ansprüchen, die sich aus den oben genannten Rechtsverhältnissen ergeben, sowie zu den Zwecken, die mit der Erfüllung der sich aus der Ausschreibungsbekanntmachung Nr. 3/2025 ergebenden rechtlichen Verpflichtungen des Verwalters zusammenhängen. Die Daten werden zu Zwecken verarbeitet, die mit dem Abschluss und der Erfüllung der sich aus der Ausschreibungsbekanntmachung Nr. 1/2025 ergebenden Verpflichtungen des Verwalters zusammenhängen, einschließlich des möglichen Abschlusses des Kaufvertrags über den Gegenstand der oben genannten Ausschreibung, seiner Abwicklung und der möglichen Verfolgung oder Abwehr von Ansprüchen, die sich aus den oben genannten Rechtsverhältnissen ergeben, sowie zu Zwecken, die mit der Erfüllung der der ORLEN OIL Sp. z o.o. obliegenden rechtlichen Verpflichtungen zusammenhängen.
4. Die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten der anderen Partei durch ORLEN OIL Sp. z o.o. für die oben genannten Zwecke ist:
 - 1) die Erfüllung der rechtlichen Verpflichtungen, die ORLEN OIL Sp. z o.o. gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c des RODO obliegen, unter anderem in Bezug auf:
 - a) Steuer- und Rechnungslegungsvorschriften,
 - b) das Ersuchen von Strafverfolgungsbehörden nachzukommen und für die Zwecke von Gerichtsverfahren, falls die zuständigen Behörden Daten anfordern,
 - 2) das berechtigte Interesse von ORLEN OIL Sp. z o.o. gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe f) RODO, einschließlich:

- a) die Bearbeitung des eingereichten Angebots, Abschluss und Ausführung des Vertrags zwischen den Parteien,
 - b) die Archivierung in Verfolgung des berechtigten Interesses, Informationen für den Fall zu sichern, dass ein rechtlicher Bedarf zum Nachweis von Tatsachen besteht, sowie für die mögliche Feststellung, Untersuchung oder Abwehr von Ansprüchen.
5. Die von der anderen Vertragspartei erhaltenen personenbezogenen Daten können an die folgenden Kategorien von Empfängern übermittelt werden:
- 1) Stellen, die personenbezogene Daten im Auftrag von ORLEN OIL Sp. z o.o. verarbeiten, einschließlich u.a. des Betriebs von IT-Systemen, die für die Zwecke des Abkommens verwendet werden, sowie der Erbringung von Buchhaltungs-, Archivierungs- und Wartungsdienstleistungen,
 - 2) Unternehmen, die Dienstleistungen für ORLEN OIL Sp. z o.o. erbringen, einschließlich Kurier- und Postunternehmen (im Zusammenhang mit der Notwendigkeit, die im Vertrag genannten Mitteilungen zu machen), Rechts- oder Finanzberater oder Wirtschaftsprüfer von ORLEN OIL Sp. z o.o. (im Zusammenhang mit der Beratung über den Abschluss, die Durchführung und die Durchsetzung von Forderungen aus dem Vertrag),
- wobei diese Stellen die Daten auf der Grundlage eines Vertrages mit ORLEN OIL Sp. z o.o. und nur in Übereinstimmung mit dessen Anweisungen verarbeiten. Die Daten können auch gesetzlich zugelassenen Stellen, einschließlich Steuerverwaltungsbehörden, zur Verfügung gestellt werden.
6. Die Daten werden für die Dauer der Erfüllung des Vertrags und nach dessen Beendigung für die Zeit des Erlöschens von Ansprüchen im Zusammenhang mit dem Vertrag sowie für die gesetzlich vorgesehene Zeit, einschließlich steuerlicher und buchhalterischer Vorschriften, verarbeitet.
7. Jede Person, deren personenbezogene Daten im Zusammenhang mit dem Abschluss und der Durchführung des Abkommens zwischen den Vertragsparteien ausgetauscht werden, hat das Recht auf Auskunft über den Inhalt ihrer Daten sowie das Recht auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung und das Recht auf Widerspruch aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation ergeben, falls ORLEN OIL Sp. z o.o. die Daten auf der Grundlage ihrer berechtigten Interessen verarbeitet. Ein solcher Widerspruch kann jederzeit per E-Mail an: daneosobowe@orlenoil.pl oder schriftlich an: ORLEN OIL Sp. z o.o. ul. Elbląska 135, 80-718 Gdańsk mit dem Vermerk "Datenschutzinspektor".
8. Jede Person hat außerdem das Recht, eine Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einzureichen (in Polen ist dies der Präsident des Amtes für den Schutz personenbezogener Daten unter der Adresse: Amt für den Schutz personenbezogener Daten, ul. Stawki 2, 00-193 Warschau) zu beschweren, wenn die Verarbeitung personenbezogener Daten als Verstoß gegen die geltenden Datenschutzvorschriften angesehen wird.
9. Die Bereitstellung personenbezogener Daten ist für die Zwecke der Verarbeitung auf der Grundlage einer gesetzlichen Verpflichtung, die ORLEN OIL Sp. z o.o. obliegt, obligatorisch.
10. Personenbezogene Daten werden nicht profiliert und nicht für eine automatisierte Entscheidungsfindung verwendet.